

Erklärung - bei Krankenhausbehandlung -

der im EU- bzw. EWR-Ausland oder der Schweiz versicherten Patienten,
die eine Europäische Krankenversicherungskarte oder eine Ersatzbescheinigung vorlegen

Deutsch

Ich bestätige, dass ich beabsichtige, mich bis zum
in Deutschland aufzuhalten und nicht zum Zweck der Behandlung eingereist bin.

Datum

--	--	--	--	--	--	--	--

Englisch

I confirm that I intend to stay in Germany until
and did not enter the country for the purpose of treatment.

Date

--	--	--	--	--	--	--	--

Französisch

Je confirme avoir l'intention de séjourner en Allemagne jusqu'au
et de ne pas m'y être rendu(e) dans le but d'y recevoir des soins.

Date

--	--	--	--	--	--	--	--

Spanisch

Confirmo que tengo la intención de permanecer en Alemania hasta el
y que la entrada a este país no tenía la finalidad de someterme al tratamiento en cuestión.

Fecha

--	--	--	--	--	--	--	--

Italienisch

Confermo di avere intenzione di trattenermi in Germania fino al
e di non essermici recato per sottopormi a trattamento.

Data

--	--	--	--	--	--	--	--

Griechisch

Βεβαιώνω ότι έχω σκοπό να παραμείνω μέχρι τις
στη Γερμανία, και ότι δεν έχω ταξιδέψει με σκοπό τη θεραπευτική μου αγωγή.

Ημερομηνία

--	--	--	--	--	--	--	--

Polnisch

Potwierdzam, że zamierzam przebywać w Niemczech do dnia
i nie przyjechałem(am) do Niemiec w celu poddania się leczeniu.

Data

--	--	--	--	--	--	--	--

Tschechisch

Potvrzují, že se hodlám zdržovat až do
v Německu a že jsem nepřicestoval/a za účelem ošetření.

Datum

--	--	--	--	--	--	--	--

Name, Vorname des Versicherten

Gewählte aushelfende deutsche Krankenkasse

Anschrift des Versicherten im Heimatstaat

Ausstellungsdatum

--	--	--	--	--	--	--	--

Unterschrift des Patienten

Original für die Krankenkasse

Erklärung - bei Krankenhausbehandlung -
 der im EU- bzw. EWR-Ausland oder der Schweiz versicherten Patienten,
 die eine Europäische Krankenversicherungskarte oder eine Ersatzbescheinigung vorlegen

Deutsch

Ich bestätige, dass ich beabsichtige, mich bis zum
 in Deutschland aufzuhalten und nicht zum Zweck der Behandlung eingereist bin.

Datum

--	--	--	--	--	--	--	--

Englisch

I confirm that I intend to stay in Germany until
 and did not enter the country for the purpose of treatment.

Date

--	--	--	--	--	--	--	--

Französisch

Je confirme avoir l'intention de séjourner en Allemagne jusqu'au
 et de ne pas m'y être rendu(e) dans le but d'y recevoir des soins.

Date

--	--	--	--	--	--	--	--

Spanisch

Confirmo que tengo la intención de permanecer en Alemania hasta el
 y que la entrada a este país no tenía la finalidad de someterme al tratamiento en cuestión.

Fecha

--	--	--	--	--	--	--	--

Italienisch

Confermo di avere intenzione di trattenermi in Germania fino al
 e di non essermici recato per sottopormi a trattamento.

Data

--	--	--	--	--	--	--	--

Griechisch

Βεβαιώνω ότι έχω σκοπό να παραμείνω μέχρι τις
 στη Γερμανία, και ότι δεν έχω ταξιδέψει με σκοπό τη θεραπευτική μου αγωγή.

Ημερομηνία

--	--	--	--	--	--	--	--

Polnisch

Potwierdzam, że zamierzam przebywać w Niemczech do dnia
 i nie przyjechałem(am) do Niemiec w celu poddania się leczeniu.

Data

--	--	--	--	--	--	--	--

Tschechisch

Potvrzují, že se hodlám zdržovat až do
 v Německu a že jsem nepřicestoval/a za účelem ošetření.

Datum

--	--	--	--	--	--	--	--

Name, Vorname des Versicherten

Gewählte aushelfende deutsche Krankenkasse

Anschrift des Versicherten im Heimatstaat

Ausstellungsdatum

--	--	--	--	--	--	--	--

Unterschrift des Patienten

Durchschlag zum Verbleib im Krankenhaus